Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
7100 Szekszárd, Rákóczi Str. 69-71.
levelezési cím: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.

Iktatószám: I/F/80-1/2020.

JEGYZŐKÖNYV

Amely készült **2020. január 27-én (hétfőn) 15 órakor** a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Heinek Ottó Közösségi Ház tárgyalótermében (Szekszárd, Hrabovszky u. 10.) megtartott ***nyilvános*** üléséről.

Jelen vannak: Farkas Pál Györgyné elnök,
Töttős Gábor elnökhelyettes,
Cziráki Zoltán képviselő,
Häfner Adél képviselő,
Mikola Péterné képviselő

Tanácskozási joggal megjelent: Feri Blanka osztályvezető,
Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző,
Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője,
dr. Horváth Annamária oktatási referens,
dr. Szily Máté jogász, jegyzőkönyvvezető

Farkas Pál Györgyné elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülésen 5 fő képviselő megjelent, a Képviselő-testület határozatképes. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat nyilvános ülését 15 órakor megnyitja.

Farkas Pál Györgyné elnök: Megkérdezi a képviselőktől, hogy van-e valakinek új napirendi javaslata.

Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző: Javasolja, hogy a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének a módosítása is felkerüljön a napirendek közé. A Wunderland Óvodának több állami támogatása érkezett, és a kiadás túllépte az előirányzatot.

Farkas Pál Györgyné elnök: Javasolja, hogy ez legyen az első napirendi pont.

Az elnök szavazásra teszi fel a napirend elfogadására vonatkozó javaslatot a kiegészítéssel és a sorrendváltoztatásra vonatkozó javaslattal együtt, amelyet a képviselő-testület 5 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadott és az alábbi napirendet állapította meg:

NAPIREND

1. napirendi pont:
A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző
Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője

2. napirendi pont:
Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Feri Blanka osztályvezető
dr. Szily Máté jogász

3. napirendi pont:
A Wunderland Óvoda 2020/2021. nevelési évének előkészítése
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

4. napirendi pont:
A Wunderland Óvoda 2020. évi nyári nyitva tartásának ütemterve
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előterjesztésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

5. napirendi pont

Egyetértési jog gyakorlása német nemzetiségi nevelést-oktatást ellátó iskolák felvételi körzetének meghatározásához
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: dr. Horváth Annamária oktatási referens

6. napirendi pont:
Tájékoztató a Szekszárd Rákóczi út 71. sz. ingatlan közös használatára, ill. üzemeltetésére vonatkozó együttműködési megállapodásról
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Feri Blanka osztályvezető
dr. Szily Máté jogász

7. napirendi pont:
A tauberbischofsheimi tanulók óvodai gyakorlatának támogatása
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

8. napirendi pont:
A Wunderland Óvoda támogatási kérelme az átmeneti gazdálkodási időszakra vonatkozóan
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

9. napirendi pont:
Egyebek

---

1. napirendi pont:
A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosítása
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző
Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője

Farkas Pál Györgyné elnök: Felkéri Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintézőt az előterjesztés ismertetésére.

Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző: A Wunderland Óvodának a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzaton keresztül jut állami támogatás. A Wunderland Óvoda 12.224.000,- Ft-al több állami támogatást kapott, mint ami eddig volt a költségvetésben, melyet decemberben továbbítottak az óvodának, és ezért kellett a költségvetést módosítani. Illetve volt valamennyi működési bevétele, többlete lett a Wunderland Óvodának, melyet elosztottak a kiadási oldalon.

Farkas Pál Györgyné elnök: Ennek a teljes véglegesítése majd a februári ülésen történik meg?

Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző: Elvileg a zárszámadásig kell, de májusig mindenképpen kész lesz.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Azt lehet tudni, hogy miért növekedett az állami normatíva? Ez a támogatás most megnövekedett, vagy csak egyszeri kiegészítés?

Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője: 10.000.000,- Ft származott egy Emberi Erőforrások Minisztériumi pályázatból, ami miatt a támogatást meg kellett növelni, illetve kapott a Wunderland Óvoda 333.000,- Ft normatíva kiegészítést. Ezért emelkedett a normatív támogatás összege.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Akkor jövőre ezekkel nem lehet számolni?

Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője: Nem.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Häfner Adél képviselő bejelenti, hogy személyes érintettség okán a döntéshozatalban nem vesz részt.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
1/2020. (I. 27.) határozata
a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének módosításáról

Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdése alapján, figyelemmel az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásaira a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének elfogadásáról szóló 8/2019. (II. 11.) határozatát (a továbbiakban: határozat) az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat II. 1-2. pontjai helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„1. A Képviselő-testület a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének

a) bevételi főösszegét 278 853 ezer Ft-ban,
b) kiadási főösszegét 278 853 ezer Ft-ban

állapítja meg.

2. Képviselő-testület a költségvetési kiadás

a) működési célú összegét: 271 177 ezer Ft-ban,
b) felhalmozási célú összegét: 7 676 ezer Ft-ban

állapítja meg.”

2. A határozat II. 7. pontja helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„7 A Képviselő-testület a 2019. évi

a) általános tartalék előirányzatát 7 470 ezer Ft-ban,
b) felhalmozási céltartalék előirányzatát 0 ezer Ft-ban

állapítja meg.

3. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

(1) A határozat I. mérlege helyébe jelen határozat I. mérlege lép.
(2) A határozat I.A. mérlege helyébe jelen határozat I.A. mérlege lép.
(3) A határozat I.B. mérlege helyébe jelen határozat I.B. mérlege lép.
(4) A határozat 1. melléklete helyébe jelen határozat 1. melléklete lép.
(5) A határozat 2. melléklete helyébe jelen határozat 2. melléklete lép.
(6) A határozat 3. melléklete helyébe jelen határozat 3. melléklete lép.
(7) A határozat 4. melléklete helyébe jelen határozat 4. melléklete lép.
(8) A határozat 5. melléklete helyébe jelen határozat 5. melléklete lép.
(9) A határozat 6. melléklete helyébe jelen határozat 6. melléklete lép.
(10) A határozat 7. melléklete helyébe jelen határozat 7. melléklete lép.
(11) A határozat 8. melléklete helyébe jelen határozat 8. melléklete lép.
(12) A határozat 9. melléklete helyébe jelen határozat 9. melléklete lép.

3. A határozat egyéb pontjai változatlanok maradnak.

4. A határozat az elfogadása napján lép hatályba.

Határidő: 2020. január 27.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

2. napirendi pont:
Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás felülvizsgálata
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Feri Blanka osztályvezető
dr. Szily Máté jogász

Farkas Pál Györgyné elnök: Felkéri Feri Blanka osztályvezetőt, hogy ismertesse az előterjesztést.

Feri Blanka osztályvezető: Fontosabb tartalmi elemei a megállapodásnak nem változtak, a nemzetiségi törvény változása okán az együttműködési megállapodás elnevezése közigazgatási szerződésre módosul.

dr. Szily Máté jogász, jegyzőkönyvvezető: Az elnevezés is – tekintettel a jogszabály indokolására – azért változott, hogy ha esetleg a szerződést kötő felek között bármilyen jogvita alakulna ki, úgy a közigazgatási bírói út igénybevétele könnyebb lesz.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 5 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2/2020. (I.27.) határozata
a Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján a Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzattal megkötött, 2019. december 23. napjától hatályos együttműködési megállapodást felülvizsgálta és úgy határoz, hogy az előterjesztés mellékletét képező - módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt – közigazgatási szerződést jóváhagyja.

2. felhívja az Elnököt a közigazgatási szerződés aláírására.

Határidő: 2020. február 5.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

3. napirendi pont:
A Wunderland Óvoda 2020/2021. nevelési évének előkészítése
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

Farkas Pál Györgyné elnök: Felkéri Häfner Adél óvodavezetőt, képviselőt, hogy ismertesse az előterjesztést.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Jelenleg is 11 csoporttal működik az óvoda, 249 férőhellyel. 249 férőhelyen jelenleg a január 17-ei állapot szerint 244 gyermek van. 2020. szeptember 1-ig a 244 gyermekből 101 tanköteles korú gyermek van az intézményben. 2020. január 1. napjával a köznevelési törvény változott a beiskolázás, és a tanköteles gyerekek kapcsán, mely szerint az a gyermek, aki augusztus 31-ig tölti be 6. életévét, annak meg kell kezdeni az általános iskolát. Az Oktatási Hivatal lesz az eljáró szerv az ügyben, hogy megállapítsa, hogy melyik gyermek maradhat óvodában, illetve melyik gyermeknek kell megkezdenie az általános iskolát szeptember 1-jén. Két lehetősége volt a szülőknek. Egyrészt 2019. december 6-ig adhattak be egyéni vizsgálatra kérelmet a szakszolgálathoz, és aki ezt a kérelmet beadta, annak elvégezte a szakszolgálat a gyermek egyéni vizsgálatát. A Wunderland Óvodánál úgy alakult, hogy 21 szülő kérte a gyermeke egyéni vizsgálatát, melyből 20 gyermek kapott javaslatot arra, hogy további egy évig igénybe vegye az óvodát és 1 gyermeket javasoltak általános iskolába. Másrészt lehetőségük van 2020. január 31-ig a szülőknek, hogy a kérelmüket feltöltsék az Oktatási Hivatal honlapjára, illetve onnan ezt egy kérelem formájában továbbítani és majd az Oktatási Hivatal a csatolt dokumentumok alapján eldönti, hogy a gyerek iskolában kezdi meg szeptember 1-jével a tanévet, avagy óvodában maradhat. A Wunderland Óvodából 5 kérelem – melyből egy kérelem egy gyámolt gyermekre vonatkozik, akinek a kérelmét a családsegítő intézi – került benyújtásra az Oktatási Hivatalhoz, melyről még nem érkezett vissza állásfoglalás. Az előzetes felmérések alapján a 101 tanköteles korú gyermekből 77 gyermek kezdi meg szeptemberben az általános iskolát. Így a 2020-2021.

nevelési évre 82 fő a tervezett felvétel, amely egy magas számnak minősül. Így 11 csoporttal és 249 férőhellyel szeretné az óvoda a következő nevelési évét indítani.

Farkas Pál Györgyné elnök: A szülők erről értesültek?

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Az óvoda tartott külön tájékoztató jellegű szülői értekezletet erről, hogy mire kell odafigyelni és milyen fontos határidők vannak. Eddig az óvoda járt el ezekben az ügyekben, és az óvodavezetőé volt a döntés, viszont most a szülőké. Aki időben volt és úgy gondolta, hogy szeretné további egy évig a gyermekét óvodában tartani, az a szülő beadta az egyéni vizsgálatra a kérelmet, de ott észrevehető, hogy 21-ből 20 szülő meg is kapta, tehát indokolt volt.

Töttős Gábor elnökhelyettes: A 82 fő felvétele mennyire tartható az óvoda számára?

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Ez nagyon sok. Általában 60-65 fő gyermeket vesz fel az óvoda.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Mondhatni egy demográfiai hullám van most éppen.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Häfner Adél képviselő bejelenti, hogy személyes érintettség okán a döntéshozatalban nem vesz részt.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
3/2020. (I.27.) határozata
a Wunderland Óvoda 2020/2021. nevelési évének előkészítéséről

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. a Wunderland Óvoda fenntartójaként a 2020-2021. nevelési évben az intézmény gyermeklétszámát az alapító okiratban foglalt gyermeklétszámmal, 249 fővel engedélyezi;

2. a Wunderland Óvoda felvehető gyermeklétszámát 82 főben határozza meg;

3. egyetért azzal, hogy a Wunderland Óvoda az előző évek gyakorlata szerint a többi szekszárdi önkormányzati fenntartású óvodával azonos időben tartja a tárgyévi óvodai beíratást.

Határidő: 2020. január 27.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

4. napirendi pont:
A Wunderland Óvoda 2020. évi nyári nyitva tartásának ütemterve
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előterjesztésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

Farkas Pál Györgyné elnök: Ismerteti az előterjesztést. Megkérdezi Häfner Adél képviselőt, hogy kívánja-e az előterjesztést kiegészíteni.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Előző évek gyakorlata szerint három hét volt az óvoda zárva tartása. Egyetlen alkalom volt, amikor 5 hét volt a zárva tartás az óvoda felújítása miatt. Jelenleg a tervezett zárva tartási időszak négy hét. Egyrészt azért, mert működési pályázat kapcsán világításkorszerűsítés lesz az óvodában és ez vélhetően három hét alatt nem fog elkészülni, mivel minden kiszolgáló helyiséget, folyosót, irodát érint. A négy hetet a nevelőtestület és az alkalmazotti közösség elfogadta. Január 9-én volt a szülői szervezetek SZMK óvodaszéknek az értekezlete, ahol a szülők egyhangúlag támogatták a négy hét zárva tartást. Ez a négy hét nem csak az óvoda felújítását jelenti, hanem az óvodának a fertőtlenítő takarítása, karbantartási munkák, csoportszobák festése, közös helyiségek takarítása meg tud valósulni és természetesen a szabadságolás szempontjából is fontos, hogy a munkavállalóknak ki lehessen adni egybefüggően 2 hét szabadságot.

Farkas Pál Györgyné elnök: Előzetes felmérés készül a zárva tartás előtt? Adódhatnak igények a négy hét alatt.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Természetesen erről készül előzetes felmérés. A város intézményei erről egyeztetni szoktak, hogy azoknak a gyerekeknek, akiknek igényük van a négy hét alatt óvodai ellátásra, mely másik városi intézménybe kerüljenek elhelyezésre. Minden évben volt ilyen és elképzelhető, hogy ez évben is. Általában a Gyermeklánc óvodával szokott a Wunderland Óvoda együttműködni, de több alkalommal is előfordult, hogy a Wunderland Óvoda fogadta a Gyakorló óvoda, Gyermeklánc óvoda gyermekeit, akik igényelték a zárva tartások alatt az óvodai ellátást.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Häfner Adél képviselő bejelenti, hogy személyes érintettség okán a döntéshozatalban nem vesz részt.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
4/2020. (I.27.) határozata
a Wunderland Óvoda 2020. évi nyári nyitva tartásának ütemtervéről

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

1. a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. § (2) bekezdés b) pontja alapján a Wunderland Óvoda tervezett nyári zárva tartásának idejét 2020. július 06. napjától 2020. július 31. napjáig jóváhagyja;

2. felkéri a Wunderland Óvoda vezetőjét a nyári nyitva tartási rend közzétételére, illetve az óvodaépület zárva tartása idején felmerülő ellátási igény előzetes felmérésére.

Határidő: 2020. január 27.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

5. napirendi pont
Egyetértési jog gyakorlása német nemzetiségi nevelést-oktatást ellátó iskolák felvételi körzetének meghatározásához
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: dr. Horváth Annamária oktatási referens

Farkas Pál Györgyné elnök: Ismerteti az előterjesztést. Megkérdezi dr. Horváth Annamária oktatási referenst, hogy szeretné-e kiegészíteni az előterjesztést.

dr. Horváth Annamária oktatási referens: Elmondja, hogy nem szeretné egyebekben kiegészíteni az előterjesztést.

Farkas Pál Györgyné elnök: Volt módosítás a felvételi körzetekben?

dr. Horváth Annamária oktatási referens: Tavalyi évben annyi változás volt, hogy a Dienes iskola körzete bővült egy kicsit.

Farkas Pál Györgyné elnök: Néhány utcával?

dr. Horváth Annamária oktatási referens: Igen, amelyek a kórház környékén találhatóak.

Farkas Pál Györgyné elnök: A többi iskolánál nem módosult?

dr. Horváth Annamária oktatási referens: Nem.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 5 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
5/2020. (I.27.) határozata
a német nemzetiségi nevelést-oktatást ellátó iskolák felvételi körzetének meghatározásáról

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 50. § (10) bekezdésével kapott felhatalmazás alapján

1. egyetért a német nemzetiségi nevelést-oktatást végző iskolák felvételi körzetének a Szekszárdi Tankerületi Központ TK/160/75-4/2020. iktatószámmal megküldött tervezetében foglalt, 2020. évi meghatározásával;

Határidő: **2020. január 27.**
Felelős: **Farkas Pál Györgyné elnök**

2. felhívja a jegyzőt, hogy a határozatot juttassa el a tankerületi igazgatóhoz.

Határidő: **2020. február 15.**
Felelős: **Dr. Molnár Kata jegyző**

6. napirendi pont:
Tájékoztató a Szekszárd Rákóczi út 71. sz. ingatlan közös használatára, ill. üzemeltetésére vonatkozó együttműködési megállapodásról
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Feri Blanka osztályvezető
dr. Szily Máté jogász

Farkas Pál Györgyné elnök: Köszöni, hogy a Polgármesteri Hivatal összegyűjtötte a megállapodással kapcsolatos régi dokumentumokat. Elmondja, hogy korábban ennek a megállapodásnak a felülvizsgálatáról a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatot hozott. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat tudni szerette volna, hogy mennyi körülbelül a hozzájárulás összege az idősek otthonának működtetéséhez, és ez milyen megállapodás alapján történik. Az együttműködési megállapodásban több fél szerepel, egyrészt a Pécsi Egyházmegye, mint tulajdonos, akinek képviseletét a Szekszárdi-Újvárosi Római Katolikus Társaskör látja el. Szerepel a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat, a Szekszárdi I. Béla Király Cserkészcsapat, illetve a Szekszárdi Szociális Központ. Elmondja, hogy szerinte módosítani szükséges a megállapodást. A hozzájárulás összegével nincsen probléma, de azt jó lenne tudni, hogy a hozzájárulás ellenében a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat mit vehet igénybe, illetve, melyek azok a feltételek, amelyek alapján használni tudná az adott ingatlant. A régi megállapodásban ezek a dolgok nincsenek tisztázva, részletezve. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak több igénye lenne az ingatlan használatára. Elmondja továbbá, hogy a megállapodás 3. pontját tekintve, az épület szerkezeti elemeit érintő felújítás, és beruházás a tulajdonos és a Német Kisebbségi Önkormányzatot terheli. Nem biztos, hogy ezeknek a költségeknek a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatot kellene terhelnie, maradjon ez a tulajdonosnál. A megállapodás módosításához szükséges, hogy a felekkel egyeztetés történjen. A felek nélkül nem lehet módosítani eme megállapodást.

dr. Szily Máté jogász, jegyzőkönyvvezető: Elmondja, hogy szerinte célszerű lenne az ingatlanban érintetteket felkeresni és egy új megállapodást kötni, amit részletesen ki kellene fejteni és a korábbit pedig hatályon kívül helyezni.

Farkas Pál Györgyné elnök: Igen, mindenképpen szükséges a felek neveit pontosítani, illetve felülvizsgálni, hogy akik korábban kötötték a megállapodást még léteznek-e, mert mondhatni így ez a megállapodás elavult. Megkérdezi, hogy van-e hozzászólás még ehhez a megállapodáshoz?

Mikola Péterné képviselő: A megállapodás 5. pontjával vannak kételyei az egyetemleges felelősséggel kapcsolatban. Ezt is szükséges pontosítani.

Farkas Pál Györgyné elnök: Ezért szükséges pontosítani a megállapodást.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Van a szekszárdi németségnek egy saját fenntartású háza, ahol a német önkormányzat működik, a tolna megyei német önkormányzat is, egyéb civil szervezetek, akik a németséghez kötődnek itt működnek. Jó pár éve nem működik semmilyen program, rendezvény ebben a másik ingatlanban. A saját háznak a fenntartása is bizonyos nehézségeket ró a Szekszárdi Német Nemzetiségi Egyesületre. Nem véletlenül pályázik az egyesület működésre, hogy a fenntartási költségeit a háznak, illetve a működtetését finanszírozni tudja. Ha lehetséges, akkor a Hrabovszky u. 10. alatti ingatlant tartsa fent a német nemzetiségi önkormányzat és működtesse.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Az utóbbi években alakult úgy, hogy inkább a Hrabovszky u. 10. ingatlant használja a német nemzetiségi önkormányzat. A másik ingatlant korábban a szekszárdi svábság újította fel nagy munkával, de az utóbbi években kétségtelen, hogy a német nemzetiségi önkormányzat a másik ingatlant nem igazán vette igénybe.

Feri Blanka osztályvezető: Tájékoztatja a képviselőket, hogy lehetősége van a képviselő-testületnek a döntést elnapolni.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 5 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
6/2020. (I.27.) határozata
Rákóczi utca 71. szám alatti ingatlan közös használatára kötött együttműködési megállapodásról

Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Rákóczi utca 71. szám alatti ingatlan közös használatára kötött együttműködési megállapodásról szóló tájékoztatót tudomásul vette, illetve az együttműködési megállapodás megszüntetéséről vagy megújításáról szóló döntését elnapolja a következő rendes ülésére.

Határidő: a következő rendes ülés időpontja
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

7. napirendi pont:
A tauberbischofsheimi tanulók óvodai gyakorlatának támogatása
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

Farkas Pál Györgyné elnök: Felkéri Häfner Adélt az előterjesztés ismertetésére.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: 2020. február 24. és március 6. között érkezik öt tauberbischofsheimi tanuló két hetes gyakorlatra. Minden évben különböző programokat szervez nekik az óvoda. A két hetes tartózkodás magába foglalja az elszállásolást, a repülőtérről való el- és visszaszállítást, egy alkalommal kirándulás van szervezve, illetve a Deutsche Bühne meglátogatása van tervezve. Ennek a költsége – az előző évekre tekintettel – körülbelül 600.000,- Ft. Az előterjesztés mellékletében látható, hogy tavalyi évben a tanulók ösztöndíjat kaptak, 25.000,- Ft/fő, a szállításuk és a szállásuk 300.000,- Ft volt, illetve van egy közös vacsora a fenntartóval és az érintett óvodapedagógusokkal. Az óvoda költségvetése sajnos nem teszi lehetővé, hogy a tauberbischofsheimi tanulók költségeit megfinanszírozza, ezért a Wunderland Óvoda szeretné kérni a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy járuljon hozzá a tanulók szakmai gyakorlatához. A következő évre felülvizsgálatra kerülne ennek a kapcsolatnak a fenntartása. Jelen pillanatban az óvoda ezt a plusz költséget nem tudja bevállalni, ezért szeretné az óvoda kérni a német nemzetiségi önkormányzat támogatását.

Farkas Pál Györgyné elnök: Köszöni a részletes tájékoztatást. Felkéri Szántóné Karl Rität, hogy költségvetési szempontból tegyen észrevételt.

Szántóné Karl Rita költségvetési és pénzügyi ügyintéző: Pillanatnyilag csak a működési támogatás összege ismert. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak van maradványa a tavalyi évről. A gyermekek kapnak zsebpénzt?

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Egyelőre még nincs döntés abban, hogy a tanulók kapnak-e zsebpénz, vagy ha kapnak, akkor összegileg mennyit. 25.000,- Ft-ot szoktak kapni, de ennél sokkal több pénzzel érkeznek. Az itt tartózkodásuk idején a tanulóknak csak az kerül pénzbe, amit saját magunknak vásárolnak meg. Az óvodában étkeznek, csak a vacsorájukat kell a tanulóknak maguknak finanszírozni. Budapestre le- és visszaszállításnak az útiköltsége igen magas.

Töttős Gábor elnökhelyettes: A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzatnak van egy kisbusza, melyet a Szociális Központ használ. Ezt a buszt ezekre az alkalmakra el kell kérni, és ezzel lehetne a tanulókat szállítani, aminek a költsége is alacsonyabb lesz.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Ezek a költségek mind olyan költségek, amelyekből lehet még lefaragni.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Javasolja, hogy a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat a kért támogatást hagyja jóvá, illetve célszerű a jövő évre vonatkozóan átgondolni ennek az eseménynek a szervezését.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Häfner Adél képviselő bejelenti, hogy személyes érintettség okán a döntéshozatalban nem vesz részt.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
7/2020. (I.27.) határozata
A tauberbischofsheimi tanulók óvodai gyakorlatának támogatásáról

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Euro Akademie Tauberbischofsheim intézményből érkező tanulók óvodai szakmai gyakorlatának programját jóváhagyja, valamint a költségeit a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetése előző évi költségvetési maradványából képzett dologi kiadások előirányzata terhére finanszírozza.

Határidő: 2020. január 27.
Felelős: Farkas Pál Györgyné

8. napirendi pont:
A Wunderland Óvoda támogatási kérelme az átmeneti gazdálkodási időszakra vonatkozóan
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Farkas Pál Györgyné elnök
Előkészítésért felelős: Häfner Adél óvodavezető, képviselő

Farkas Pál Györgyné elnök: Ismerteti az előterjesztést.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Sajnos az állami normatív támogatás sokkal kevesebb, mint amennyi kiadása van az óvodának. Január 1-jével emelkedtek a bérek, a nemzetiségi pótlék, kiadási oldalon a közüzemi díjak, rezsi költség is. A szekszárdi önkormányzat által biztosított támogatás időarányos részét decemberben a polgármesteri hivatal elutalta az óvoda számára. Jelenleg 7.600.000,- Ft-on áll az óvoda és a várható bér 9.500.000,- Ft, amit február 2-án ki kell fizetni a dolgozóknak. Mindemellett viszont vannak még ki nem fizetett számlák, illetve vannak még közüzemi díjak is kifizetetlenül. Egyiket sem lehet elhagyni és nem fizetni. Erre való tekintettel szeretné az óvoda kérni a fenntartó német nemzetiségi önkormányzatot a támogatáshoz való hozzájáruláshoz.

Farkas Pál Györgyné elnök: Volt már erre korábban példa?

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Nem.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Az alapvető probléma akkor az, hogy a normatív támogatás nem elégséges?

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Igen.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Elmondja, hogy támogatja az óvoda 2.000.000,- Ft-al való támogatását, illetve hozzáteszi, hogy az óvoda az egyik legfontosabb intézménye a német nemzetiségi önkormányzatnak. Javasolja, hogy célszerű lenne a megnevezett problémát jelezni az illetékeseknek.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: A normatív támogatás egyik területen sem fedi le az óvoda kiadási oldalát.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Ezt a problémát jelezni kell az országos német nemzetiségi önkormányzat oktatásért felelős bizottságának, vagy a Ritter Imre felé.

Farkas Pál Györgyné elnök: Egy kimutatást a problémáról mellé lehetne csatolni.

Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője: Nem nő olyan ütemben a normatív támogatás, mint amilyen ütemben növekednek az intézménynek a költségei. Ezzel keletkező hézagot valamilyen módon kell finanszírozni. Az óvodának úgymond nincs bevétele.

Farkas Pál Györgyné elnök: Csak a szülői befizetések, nem?

Csanda Gyöngyi a Wunderland Óvoda megbízott gazdasági vezetője: Igen.

Häfner Adél óvodavezető, képviselő: Készült egy kimutatás három évre visszamenőleg, hogy a 23.000.000,- Ft-os városi támogatás mire lett fordítva, mire volt elég, illetve mire volt elég az állami normatív támogatás. Amit kap az óvoda működési támogatás az államtól normatívaként, azt az óvoda minden hónapban átcsoportosítja bérre, illetve az ingyenes étkezés fedezésére, hogy ezeket ki lehessen fizetni. Emiatt az óvodának már nincsen szakmai folyóirata, nincsen szakmai továbbképzés finanszírozása, mert nincs miből fedezni ezeket. Minden pénz a működésre, rezsi költségre, közüzemi díjakra, ingyenes étkezésre, bérre megy.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Javasolja, hogy az Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat keresse fel a német nemzetiség érdekeit reprezentáló országgyűlési képviselőt, továbbá az országos nemzetiségi önkormányzat megfelelő testületét, Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatát.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Häfner Adél képviselő bejelenti, hogy személyes érintettség okán a döntéshozatalban nem vesz részt.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot, melyet a testület 4 igen szavazattal elfogadott, és az alábbi határozatot hozta:

A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
8/2020. (I.27.) határozata
A Wunderland Óvoda támogatási kérelme az átmeneti gazdálkodási időszakra vonatkozóan

Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2.000.000,- Ft (azaz: kettőmillió forint) központi irányítószervi támogatást nyújt a Wunderland Óvoda részére a január havi működési költségekre a Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata által 2020. évre nyújtandó támogatás terhére.

Határidő: 2020. január 27.
Felelős: Farkas Pál Györgyné elnök

9. napirendi pont:
Egyebek

Töttős Gábor elnökhelyettes: Elmondja, hogy a tauberbischofsheimi tanulók esetében felmerült kisbusz kérdésében szeretne segítséget kérni a Polgármesteri Hivataltól, hogy milyen megállapodás alapján, illetve milyen módon lehet a kisbuszt elkérni a Szociális Központtól.

Farkas Pál Györgyné elnök: Egy németországi színjátszó csoporttól érkezett egy kérés, hogy a Deutsche Bühnében tartanak előadást, és kérik, hogy a Deutsche Bühne költségeit a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat finanszírozza. Ez összeségében 350 euro lenne. Elmondja, hogy a német nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezik szabad pénzzel ahhoz, hogy ennek a társulatnak a fellépést megfinanszírozza.

Töttős Gábor elnökhelyettes: Az országos német önkormányzathoz esetleg fordulhatnak támogatásért, hogy az országos német önkormányzat engedje el ezt a pénzt, amit ki kellene fizetni. Egyébként a képviselő-testület szívesen megnézi a társulat előadását.

További kérdés, hozzászólás nem lévén, az elnök a képviselő-testület ülését 16 órakor berekeszti.

K. m. f.

Farkas Pál Györgyné
Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Elnöke

Jegyzőkönyv-hitelesítő:

Töttős Gábor
elnökhelyettes

Készítette:
dr. Szily Máté
jogász

Ellenjegyzem:
dr. Molnár Kata
jegyző